



## PapiX™ high

**EN** PapiX high is indicated to treat oily, blemished or acne-prone skin. It acts on blemishes, smoothing the surface of the skin. Does not contain silicones, mineral oils or petroleum jelly, which could promote sebum accumulation. Its formulation helps reduce seborrhoea production and improves acne lesions within 30 days of use.

→ **How to use:** Apply PapiX high to clean skin, massaging gently. Use twice a day for at least four weeks, or as recommended by your physician. It can also be used in association with PapiX long. In this case, use PapiX high morning and night for the first ten days, then once a day, preferably in the evening.

→ **Warnings:** This is a product for topical use. If undergoing other treatments, consult your physician before using this product. There are no data available regarding use in pregnant and breastfeeding women. Keep out of reach of children. Do not use the product if the container is open or damaged. Be sure to close the tube tightly after each use. Dispose of the packaging responsibly. The expiry date refers to the product in an intact package which has been correctly stored.

→ **Precautions:** For external use only. Avoid contact with eyes and mucous membranes. If contact does occur, rinse immediately with plenty of water. Keep far from direct heat sources.

→ **Contraindications:** Do not use in the event of hypersensitivity to one of the ingredients.

→ **Undesired Effects:** Pre-clinical and clinical data have demonstrated the product's safety and effectiveness. There are no known undesired effects. If an undesired effect occurs, consult your physician or pharmacist.

→ **Contents:** 30-ml tube or 2-ml sample tube.

Dermatologically tested. Not photosensitising.  
Does not contain fragrances or parabens.

Nickel, antimony, arsenic, cadmium, cobalt, chromium, mercury and lead tested.

**IT** PapiX high è indicato per il trattamento di pelli grasse, acneiche o con imperfezioni. Agisce su di esse, levigando la superficie della pelle. Non contiene siliconi, oli minerali e vaselina, i quali potrebbero favorire l'accumulo di sebo. Grazie alla sua formulazione, aiuta a ridurre la seborrea e a migliorare le lesioni acneiche in 30 giorni di utilizzo.

→ **Modo d'uso:** Applicare sulla pelle deteresa massaggiando delicatamente. Utilizzare due volte al giorno per almeno quattro settimane o secondo quanto indicato dal medico. In caso di utilizzo combinato con PapiX long utilizzare mattina e sera per i primi dieci giorni, poi proseguire una volta al giorno, preferibilmente la sera.

→ **Avvertenze:** Prodotto per uso topico. In caso di trattamenti concomitanti, consultare il medico prima dell'utilizzo. Non sono presenti dati di utilizzo in donne in gravidanza e allattamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare il prodotto se il contenitore risulta aperto o danneggiato. Richiudere correttamente il tubo dopo ogni utilizzo. Smaltire la confezione in maniera responsabile. La data di scadenza si riferisce al prodotto in confezionamento integro, correttamente conservato.

→ **Precauzioni:** Solo per uso esterno. Evitare il contatto con gli occhi e le mucose; in caso di contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua. Tenere lontano da fonti di calore dirette.

→ **Controindicazioni:** Non utilizzare in caso di ipersensibilità ad uno degli ingredienti.

→ **Effetti indesiderati:** Dati pre-clinici e clinici hanno dimostrato la sicurezza e l'efficacia del prodotto. Non sono stati evidenziati effetti indesiderati. Laddove si manifestino, consultare il medico o il farmacista.

→ **Contenuto:** Tubo da 30 ml o tubo campione da 2 ml

Dermatologicamente testato. Non fotosensibilizzante.  
Non contiene fragranze né parabeni.

Testato per nichel, antimonio, arsenico, cadmio, cobalto, cromo, mercurio e piombo.

**EL** Το PapiX high ενδείκνυται για τη φροντίδα του λιπαρού, ακνεϊκού και με στέλειες δέρματος. Επιδρά στις στέλειες, λειαίνοντας την επιφάνεια του δέρματος. Δεν περιέχει σιλικόνες, ορυκτέλαια ή βαζελίνη, τα οποία θα μπορούσαν να ευνοήσουν τη συσσώρευση σμήγματος. Χάρη στη σύνθεσή του, βοηθά στη μείωση της σμηγματόρροιας και στη βελτίωση των ακνεϊκών βλαβών μετά από 30 ημέρες χρήσης.

→ **Τρόπος χρήσης:** Εφαρμόστε το σε καθαρό δέρμα με απαλό μασάζ. Χρησιμοποιήστε το δύο φορές την ημέρα για τουλάχιστον τέσσερις εβδομάδες ή σύμφωνα με τις οδηγίες του γιατρού σας. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με το PapiX long. Σε αυτή την περίπτωση εφαρμόστε το πρωί και βράδυ για τις πρώτες δέκα ημέρες και στη συνέχεια, μία φορά την ημέρα και κατά προτίμηση το βράδυ.

→ **Προειδοποιήσεις:** Μόνο για τοπική χρήση. Σε περίπτωση ταυτόχρονης χρήσης άλλων προϊόντων, συμβουλευτείτε το γιατρό σας, πριν το χρησιμοποιήσετε. Δεν υπάρχουν δεδομένα χρήσης σε έγκυες και θηλάζουσες γυναίκες. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αν το δοχείο είναι ανοιχτό ή έχει υποστεί ζημιά. Κλείνετε σωστά το σωληνάριο μετά από κάθε χρήση. Απορρίψτε τη συσκευασία υπεύθυνα. Η ημερομηνία λήξης αφορά το προϊόν σε άθικτη συσκευασία, η οποία φυλάσσεται στις κατάλληλες συνθήκες.

→ **Προφυλάξεις:** Μόνο για εξωτερική χρήση. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τους βλενογόνους. Σε περίπτωση επαφής, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό. Διατηρήστε το μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας.

→ **Αντενδείξεις:** Μην το χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση υπερευαισθησίας σε κάποιο από τα συστατικά.

→ **Ανεπιθύμητες ενέργειες:** Τα προκλινικά και κλινικά δεδομένα κατέδειξαν την ασφάλεια και την αποτελεσματικότητα του προϊόντος. Δεν έχουν αναφερθεί ανεπιθύμητες ενέργειες. Αν εμφανιστούν, συμβουλευτείτε τον γιατρό ή τον φαρμακοποιό σας.

→ **Περιεχόμενο:** Σωληνάριο 30 ml ή σωληνάριο δείγματος 2 ml.

Δερματολογικά ελεγμένο. Δεν προκαλεί φωτοευαισθησία.

Δεν περιέχει αρωματικές ουσίες ή parabens.

Ελεγμένο για την παρουσία νικελίου, αντιμονίου, αρσενικού, καδμίου, κοβαλτίου, χρωμίου, υδραργύρου και μολύβδου.

**FR** PapiX high est indiqué pour traiter les peaux grasses, impures ou acnéiques. Grâce à son action, la surface de la peau devient plus lisse. Il ne contient ni silicones, ni huiles minérales, ni vaseline, susceptibles de favoriser l'accumulation de sébum. Grâce à sa formulation, il aide à réduire la séborrhée et à améliorer l'aspect des lésions acnéiques après 30 jours d'utilisation.

→ **Mode d'emploi :** Appliquer sur une peau propre en massant délicatement. Utiliser deux fois par jour pendant au moins quatre semaines ou conformément à la prescription du médecin. Il peut également être utilisé en association avec PapiX long ; dans ce cas, appliquer matin et soir pendant les dix premiers jours, puis une fois par jour, de préférence le soir.

→ **Avvertissements :** Ceci est un produit à usage topique. S'il est utilisé en association avec d'autres traitements, consulter un médecin avant l'application. Aucune donnée n'est disponible concernant l'utilisation pendant la grossesse ou l'allaitement. Conserver hors de la portée des enfants. Ne pas utiliser le produit si le contenant est ouvert ou endommagé. Bien refermer le tube après chaque utilisation. Éliminer l'emballage de manière responsable. La date de péremption fait référence au produit dans un emballage intact, qui a été correctement conservé.

→ **Précautions :** Pour usage externe uniquement. Éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses ; en cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. Conserver à l'abri des sources de chaleur directe.

→ **Contre-indications :** Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients.

→ **Effets indésirables :** Des données issues de tests pré-cliniques et d'études cliniques ont démontré la sécurité et l'efficacité du produit. Aucun effet indésirable n'a été identifié. En cas d'effets indésirables, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

→ **Contenu :** Tube de 30 ml ou tube échantillon de 2 ml

Testé dermatologiquement. Non photosensibilisant.

Sans parfum, sans parabènes.

Testé au nickel, à l'antimoine, à l'arsenic, au cadmium, au cobalt, au chrome, au mercure et au plomb.

**INGREDIENTS:** AQUA, PENTYLENE GLYCOL, ISONONYL ISONONANOATE, HYDROXYETHYL ACRYLATE/SODIUM ACRYLOYLDIMETHYL TAURATE COPOLYMER, SALICYLIC ACID, POLYISOBUTENE, BENZYL ALCOHOL, PHENOXYETHANOL, PEG-7 TRIMETHYLOPROPANE COCONUT ETHER, POTASSIUM SORBATE, SODIUM HYDROXIDE, TAURINE, UREA PEROXIDE, ZINC GLUCONATE, SORBITAN ISOSTEARATE, TOCOPHEROL.

**ES** PapiX high está indicado para tratar pieles grasas, acnéicas o con imperfecciones. Actúa alisando la superficie de la piel. No contiene siliconas, aceites minerales ni vaselina, que podrían favorecer la acumulación de sebo. Gracias a su formulación, ayuda a reducir la producción seboreica y mejora las lesiones acnéicas a los 30 días de uso.

→ **Modo de empleo:** Aplicar sobre la piel limpia, con un masaje suave. Utilizar dos veces al día durante al menos cuatro semanas o según las recomendaciones de su médico. En caso de combinarlo con PapiX long, usar PapiX high por la mañana y por la noche durante los diez primeros días y después una vez al día, preferiblemente por la noche.

→ **Advertencias:** Producto para uso tópico. Si está realizando otros tratamientos, consulte a su médico antes de aplicarlo. No se dispone de datos de su uso durante el embarazo y la lactancia. Manténgase fuera del alcance de los niños. No use el producto si el envase está abierto o dañado. Cierre correctamente el tubo después de cada uso. Deseche el envase de forma responsable. La fecha de caducidad se refiere al producto en el envase intacto y correctamente almacenado.

→ **Precauciones:** Solo para uso externo. Evite el contacto con los ojos y las mucosas; en caso de contacto, enjuague inmediatamente la zona con abundante agua. Manténgase alejado de las fuentes directas de calor.

→ **Contraindicaciones:** No usar en caso de hipersensibilidad a alguno de los ingredientes.

→ **Efectos adversos:** Datos preclínicos y clínicos han demostrado la seguridad y la eficacia del producto. No se han detectado efectos adversos. Si se presentaran, consulte a su médico o farmacéutico.

→ **Contenido:** Tubo de 30 ml o tubo de muestra de 2 ml

Dermatológicamente testado. No fotosensibilizante.

No contiene perfumes ni parabenos.

Testado para níquel, antimonio, arsénico, cadmio, cobalto, cromo, mercurio y plomo.

**PT** PapiX high destina-se ao tratamento da pele oleosa, acnéica ou com imperfeições. Atua sobre a pele, alisando a sua superfície. Não contém silicones, óleos minerais e vaselina, os quais podem facilitar a acumulação de sebo. Graças à sua fórmula, ajuda a reduzir a seborreia e a melhorar as lesões acnéicas em 30 dias de aplicação.

→ **Modo de usar:** Aplique na pele limpa, massajando delicadamente. Utilize duas vezes por dia, durante pelo menos quatro semanas, ou de acordo com os conselhos do seu médico. No caso de utilização em associação com PapiX long, aplique de manhã e à noite durante os primeiros dez dias, depois uma vez por dia, de preferência à noite.

→ **Advertências:** Produto para uso tópico. No caso de tratamentos concomitantes, consulte o médico antes da utilização. Não existem dados sobre a utilização durante a gravidez e a amamentação. Mantenha fora do alcance das crianças. Não utilize o produto se o recipiente estiver aberto ou danificado. Feche corretamente o tubo após cada utilização. Elimine a embalagem de forma responsável. O prazo de validade refere-se ao produto na sua embalagem intacta e conservado corretamente.

→ **Precauções:** Exclusivamente para uso externo. Evite o contacto com os olhos e as mucosas; em caso de contacto, enxague imediatamente com água abundante. Mantenha afastado de fontes de calor diretas.

→ **Contraindicaciones:** Não utilize em caso de hipersensibilidade a um dos ingredientes.

→ **Efeitos indesejados:** Dados pré-clínicos e clínicos demonstraram a segurança e a eficácia do produto. Não foram assinalados efeitos indesejados. Se algum ocorrer, consulte o médico ou o farmacéutico.

→ **Conteúdo:** Tubo de 30 ml ou tubo de amostra de 2 ml

Testado dermatologicamente. Não é fotosensibilizante.

Não contém fragrâncias nem parabenos.

Testado para níquel, antimonio, arsénico, cádmio, cobalto, cromo, mercúrio e chumbo.

**DE** PapiX high ist zur Behandlung von fettiger, unreiner oder von Akne betroffener Haut indiziert. Es wirkt glättend auf die Hautoberfläche. Enthält keine Silikone, Mineralöle oder Vaseline, denn diese könnten die Talgansammlung begünstigen. Dank seiner Formel trägt es dazu bei, die Talgproduktion zu verringern und Akne-Läsionen innerhalb von 30 Tagen zu verbessern.

→ **Anwendung:** Auf die gereinigte Haut auftragen und sanft einmassieren. Über einen Zeitraum von mindestens vier Wochen zweimal täglich bzw. nach Empfehlung des Arztes anwenden. Bei Anwendung in Kombination mit PapiX long an den ersten zehn Tagen morgens und abends anwenden, danach einmal täglich, vorzugsweise abends.

→ **Warnhinweise:** Produkt zur lokalen Anwendung. Sollten Sie sich gleichzeitig weiteren Behandlungen unterziehen, fragen Sie bitte vor der Anwendung Ihren Arzt um Rat. Für die Anwendung bei Frauen während der Schwangerschaft oder Stillzeit liegen keine Daten vor. Nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Behältnis geöffnet oder beschädigt ist. Stellen Sie sicher, die Tube nach jeder Anwendung gut zu verschließen. Entsorgen Sie die Verpackung auf verantwortungsvolle Weise. Das Verfalldatum bezieht sich auf das Produkt in unversehrter und sachgemäß aufbewahrter Verpackung.

→ **Vorsichtsmaßnahmen:** Nur zur äußerlichen Anwendung. Vermeiden Sie den Kontakt mit Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie den betroffenen Bereich im Fall eines Kontakts unverzüglich mit reichlich Wasser aus. Von direkten Wärmequellen fernhalten.

→ **Kontraindikationen:** Wenden Sie das Produkt nicht bei Überempfindlichkeit gegenüber einem der Inhaltsstoffe an.



→ **Nebenwirkungen:** Die Sicherheit und Wirksamkeit des Produkts wurden durch präklinische und klinische Daten nachgewiesen. Es haben sich keine Nebenwirkungen gezeigt. Sollten diese auftreten, fragen Sie bitte bei Ihrem Arzt oder Apotheker nach.

→ **Inhalt:** Tube zu 30 ml oder Probetube zu 2 ml

Dermatologisch getestet. Nicht lichtsensibilisierend.

Enthält keine Duftstoffe oder Parabene.

Auf Nickel, Antimon, Arsen, Cadmium, Kobalt, Chrom, Quecksilber und Blei getestet.

	Batch / Lotto / Παρτίδα / Lot / Lote / Lote / Los
	Exp. Date / Scadenza / Ημερομηνία λήξης / Date d'expiration / Caducidad / Prazo de validade / Verfalldatum
	CE Marking / Marcatura CE / Σήμανση CE / Marquage CE / Marca CE / Marca CE / CE-Kennzeichnung
	Store below 30°C / Conservare sotto 30°C / Διατηρείται σε θερμοκρασία κάτω των 30°C / Conserver à une température inférieure à 30°C / Conservar por debajo de 30°C / Conservar a temperatura inferior a 30°C / Nicht über 30°C lagern
	Read the leaflet before using the product / Leggere il foglietto illustrativo prima dell'uso / Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση / Lire la notice avant utilisation / Leer el prospecto antes de usar el producto / Ler o folheto informativo antes da utilização / Packungsbeilage beachten
	Manufacturer / Fabbricante / Κατασκευαστής / Fabricant / Fabricante / Fabricante / Hersteller
	Manufacturing date / Data di fabbricazione / Ημερομηνία κατασκευής / Date de fabrication / Fecha de fabricación / Data de fabrico / Herstellungsdatum